

СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

РІК LI Ч. 125. Джерзі Сіті, Н. Дж., вівторок, 29-го червня 1943.

No. 125. Jersey City, N. J., Tuesday, June 29, 1943.

VOL. LI

ТРИ ЦЕНТИ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ ПЯТЬ ЦЕНТИ ЗА ГРАНИЦЕЮ ЗЛУЧЕНИХ АМЕРИКИ. ДЕРЖАВ АМЕРИКИ.

Тел. „Свобода“: BERgen 4-0237. — Тел. У. Н. Союз: BERgen 4-1016 4-0807

THREE CENTS IN THE UNITED STATES OF AMERICA FIVE CENTS ELSEWHERE.

МАЙНЕРИ ВЕРТАЮТЬ ДО ПРАЦІ ПІСЛЯ ТОГО, ЯК КОНГРЕС ПЕРЕПЕР ЗАБОРОНУ СТРАЙКІВ

ВАШИНГТОН, Д. К. — У п'ятницю, 25 червня, президент Рузвельт відмовився підписати законопроект Смита-Конелія, котрий має на меті заборонити страйк у копальнях і фабриках, якими заряджує уряд. Перед виконанням свого права вето, президент предложив був свій проект на зараду воєнних страйків через ухвалення закону про продовження військового побору до 65. року життя; якби такий закон був ухвалений, страйкуючих у сущних для війни промислах можна би покликати до війська, а потім приказати як воякам працювати.

Проти президентового вето конгрес підняв бунт. Упродовж 17 минут від хвилини спротиву президента, сенат поновно ухвалив протистрайковий закон кваліфікованою більшістю двох третин, а палата репрезентантів зробила тесаме упродовж двох годин. На підставі конституції такий конгресовий проект понад вето президента не потребує вже його підпису і стає правильним законом.

З майнерських околиць наспіли різні вісті про настрої угледкопів. Зпочатку настало обурення і майнери думали продовжувати страйк навіть проти закону. Однак після того відбулися вже подекуди зібрання майнерів і в більшості, головню в копальнях мягкого вугля, майнери вертають до праці. Зате опір не зломаний ще в копальнях твердого вугля.

Не зважаючи на те, що майнери вертають до праці, деякі майни позамикано, а таксамо і деякі фабрики застановили працю внаслідок нестачі вугля. Найбільше потерпів Питсбург, де замкнено 14 відливарень заліза підприємства Юнайтед Стейтс Стіл Корпорейшен.

Обі головні краєві робітничі організації, тобто Американська Федерация Праці та Конгрес Промислової Організації, відновили свої заяви проти страйків упродовж війни, а навіть голова „Юнайтед Майн Воркерс“, Джей Л. Луис, заявив, що буде співпрацювати з урядом, щоб майнери вернули до праці чимскоріш.

КОНГРЕС ВІДМОВЛЯЄ ВИПЛАТИ НАГОРОД ЗА ВСПЯНУ ЗНИЖКУ ЦІН

ВАШИНГТОН, Д. К. — Конгрес знову завдав удар федеральній адміністрації, бо сенат прийняв законопроект, щоб заборонити виплати підмог тим торговельникам та підприємцям, що потерпіли внаслідок цофнення ціни масла та м'яса. Такі нагороди виплачує Бюро Адміністратора Цін, дістаючи відповідні кредити від Корпорації Товарового Кредиту (ССС). Однак Сенат прийняв законопроект, щоб продовжити на два роки кредит цього Бюро. Кредит досягає суми двох біліонів і 650 міліонів дол. Президент пробує змінити це рішення сенату.

ГОСПОДАРСЬКІ ВТРАТИ ЧЕРЕЗ ДІТРОЙТСЬКІ РАСОВІ ЗАВОРУШЕННЯ

ВАШИНГТОН, Д. К. — Джозеф Кінен, місто-предсідник Воєнної Продукційної Ради, нарахував більше ніж мільон годин втрати у праці за час расових розрухів у Дітроїті. Та це лише шкода для воєнного промислу в Дітроїті. За тим ідуть шкоди в інших підприємствах та в перевозовім русі, на скільки вони спираються на продукцію в Дітроїті. Загалом шкоди ізза застанови праці в Дітроїті у цих кількох днях перевищують шкоди, спричинені непорозумінням на ринку праці в цілому край у перших двох місяцях бжучого року.

ДАЕС ДОБАЧУЄ ВЕЛИКУ НЕБЕЗПЕКУ В ЮДЖЕННІ ПРОТИ РАС

ВАШИНГТОН, Д. К. — Конгресмен Мартин Даес, голова конгресової „Комісії для розсліду не-американських затій“, закидає федеральному уряду недбалість в дитройтських расових розрухах. Він каже, що в Америці існують політичні настрої, що викликають расову ненависть. Отже дитройтські розрухи є саме наслідком „не-американських затій“ і поширюванні расової ненависти. Даес заявляє, що його комісія розпочне негайно слідство в справі дитройтських заворушень, щоби не допустити до ще більшої шкоди у воєнних змаганнях Злучених Держав.

УРЯД ЗАБИРАЄ ЗАПАСИ ЗБІЖЖА

ВАШИНГТОН, Д. К. — Уряд зарекувірував у 96 містах середнього заходу всі припаси кукурудзи, що знаходяться в шпихлірах. У такий спосіб уряд хоче дати спомогу фермерам пустити в рух їхнє збіжжя і допомогти краєві у виживленні населення та в продукції промислових припасів. Власники припасів по шпихлірах та ссипах збіжжя затримували кукурудзу, щоб діждатися вищої ціни.

Новий Режим в Аргентині Осередком Конфлікту

МОНТЕВІДЕО (Урагвай). — Суперечні рішення нового уряду Аргентини пояснюють тут боротьбою суперечних зо собою політичних тенденцій. У цій так званій „другій аргентинській революції“ стерлися зо собою три групи: про-нацистичні націоналісти, про-аліантські демократи й осередна група, яку можна назвати „націоналістично-консервативною“, котра пробує лавірувати між воюючими сторонами.

Кожна з цих груп ще й досі пробує добитися переваги в уряді, але ні одній властиво ще не вдається.

Цим умовинам приписують теж нерішучість уряду в відношенні до світової війни. В наслідок цього вагання агенти держав Осі знову підносять голову: коли вибухла революція, амбасади Осі палили документи; нині вони ведуть гостру пропаганду проти Об'єднаних Держав.

АМЕРИКА СТУДІЮЄ ПОВОЄННЕ ЛЕТНІЦТВО

Питання повоєнного авіацій студіює спеціальний міждепартаментовий комітет для міжнародної авіації. По закінченні розсліду вислідів його будуть скрісталізовані в плані, який буде предложений на англійсько-американській конференції в справі летництва по війні, що відбудеться в вересні цього року.

ПРЕЗИДЕНТ ГВЕРТА ПРО РАСОВІ ЗАВОРУШЕННЯ В КАЛІФОРНІ

МЕКСИКО. — Адольфо де ля Гверта, бувший президент Мексика, а нині генеральний інспектор мексиканських консулатів у Злучених Державах, заявив у своїм рапорті урядові, що недавні заворушення проти носіїв так званих „зуг-сутів“ у Каліфорнії, жертвою котрих падали передовсім мексиканці, були викликані фашистськими і нацистичними агентами, котрі стараються знищити континентальну солідарність розбурхуючи расові антагонізми в характеристичний для Гітлера спосіб.

Інвазія Європи Вже Близька, Кажуть в Совегах

ЛОНДОН. — Московське радіо заявляло через свого воєнного коментатора воякам червоної армії, що „година відплати вже зближається“. Далі сказано, що на європейським континенті є тепер таке положення для Аліантів, що є незвичайно догідне для воєнних операцій. Це опирає коментатор на тому, що Аліанти мають у повітрі величезну перевагу, а властиво контролю. Вони теж, казав він далі, мають уже у своїх посліданні ті стратегічні пункти, що потрібні для інвазії Італії.

НАЦІСТИ ГОТОВІ ЦЬОГО РОКУ ВИКОРИСТАТИ ЖИВІВ В УКРАЇНІ

МОСКВА. — В кореспонденції до часопису Нью Йорк Таймс кажеться, що німці готові перший раз мати справжню користь з України, якщо не зайдуть якісь мілітарні операції, що тому перешкоджають. Мається тут на думці поживу, а властиво цьогорічні живіви в Україні, які заповідуються добре. Досі вони не могли використати навіть живів, бо застали Україну в повній руїні як „обсмалену землю“. Та тепер уже дещо налааднано, а найважливіше те, що цьогорічного року дописала погода. Правда, повстанці загони завдають їм і на тилах багато шкоди і поруйнують збіжжя, але проте такі властиві їм дещо зібрати, якщо погода далі буде добра і не буде офензиві. Росія найбільше відчуває тепер втрату цукру, бо Україна була славною з цукрових буряків. Пшеницю дістануть Совеги з Сибіру, а теж з Поволжя. З Кубані багато не прийде, бо там теж усе понижене.

ГЕН. ЖІРО ПРИБУДЕ ДО ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ

АЛЬЖІР. — На нарадах Французького Комітету Національної Оборони вже вирішено, що до Злучених Держав відіде враз з французькими військовими високими офіцерами ген. Анрі Гоноре Жіро для обговорення військових справ. Його заступатиме в Північній Африці ген. де Гол, що саме тепер у своїх публичних виступах зложив велику подяку Аліантам, себто Великій Британії, Совегам і Злученим Державам за їх діла, яким треба завдячувати визволенню Франції, що скоро надійде.

АНГЛІЙСКИЙ ЕПІСКОП БЛАГОСЛОВИТЬ СТАЛІНА

ЛОНДОН. — Д-р Генрі А. Вилсон, єпископ з Челмсфорд, промовляв в річницю німецького нападу на Совеги, відзиваючись до „християнських єпископів і християнського народу в Росії“, яким дякував за геройську боротьбу. Закінчив тим: „...Боже благослови і Боже, веде народи Росії і його великого провідника Йосифа Сталіна“.



ВОЯЦЬКИЙ ОБІД ДЛЯ КОРОЛЯ. — Бритійський король Юрій підчас своєї подорожі по північній Африці їв раз з американського вояцького начиння. З ним були на обіді генерали Марк Кларк (наліво) і Джордж Петон (направо) та сер Джеймс Григ.

ШІСТЬ АМЕРИКАНСЬКИХ НАЛЕТІВ НА КІСКУ В ОДНІЙ ДНІ

ВАШИНГТОН. — Американці зачинають братись до Кіски, найважливішої японської воєнної бази на Алевтських островах. Комунікат маринарки подає, що минулої п'ятниці бомбардовано Кіску шістьма наворотами, а день перед тим бомбардовано тричі. Головну увагу звернено на нищення ворожих противотанкових позицій. Теж і бомбардування японських баз на Соломонських островах на Полудневім Пацифіку продовжуються без перерви.

ІТАЛІЙСЬКА ФЛОТА ВИПЛИЛА НА ПОВНЕ МОРЕ

ЛОНДОН. — Досі було загадкою, що властиво діється з італійською флотою, що постійно уникала боїв і кудись втікала, що не знати було, де вона заховалася, та яка ще її сила. Отже ця загадка буде мабуть скоро вияснена, бо виявляється, що ця флота виплила з своїх кривок на повне море, так, що можна надіятись якихсь новин про морську битву на Середземному морі. Догодуються, що ця флота не виплила надармо, але для офензивних цілей. Але є такі, що кажуть, що флота чується непевною в італійських пристанях і шукає схоронища деінде.

В БОЛГАРІІ ЗАЛЯКАНІ ІНВАЗІЄЮ

ЛОНДОН. — Приїзди з Болгарії оповідають, що в краю панує велике напруження і невдоволення з нацистської контролі. Але найбільше лякається населення аліантської інвазії. Далі кажеться, що нацисти скріпляють всюди оборону, що вказує болгарам, що війна готова захопити їхню власну землю, згладно, що Аліанти готові атакувати через Грецію, Югославію, а може й Туреччину. Нацисти настають на болгарський уряд, щоби живив до оборонних робіт живів та російських і грецьких полонених. Замітне те, що до Болгарії прибувають німецькі та італійські воєнні місії, що разом з болгарами оглядають оборонні вали. За Сальоніками вивакувано населення з соток сіл і побудовано там оборону.

МЕССИНА — В РУІНАХ І ВОГНІ

АЛІАНТСЬКА ГОЛОВНА КВАТИРА В ПІВНІЧНІЙ АФРИЦІ. — Сотки британських і американських бомберів, що нищили Мессину трьома налетами на протязі 36 годин, залишили пристань в вогні й цілковитій руїні. Мессина є головним центром для постачання для цілого сицилійського острова.

НАЛІТАЛИ НА ЛЕТОВИЩА І РАДІОВІ СТАЦІЇ

ЛОНДОН. — Західну Німеччину бомбардують Аліанти далі постійно день за днем. Крім того Аліанти бомбардували ще в Франції нацистські летунські поля і радіові станції. Налет мусів, бути поважний бо німецьке радіо передало, що літали британські й американські бомбери та бойовики різного типу.

ПІМСТЯТЬСЯ, АЛЕ АЖ ЗА КІЛЬКА МІСЯЦІВ...

ЛОНДОН. — Берлінське радіо потішає німців тим, що Рур буде пімщений, але трохи пізніше, в найближчих місяцях.

ЯПОНЦІ БОЯТЬСЯ БОМБАРДОВАНЬ

ЧУНГКІНГ. — Від часу, як в полуднево-східньому Китаю, в провінції Фукіен, влаштовано американську повітряну базу, японське радіо вже не раз остерігало, що це означає, що одного дня з'являться американські бомбери над японською землею. Радіо ззиває японців, щоби були приготівані на такий налет. Тепер уже в багатьох японських містах здають собі з цього справу і переводять різні вправи, получені з охороною перед летунськими рейдами.

ДОБИВАЮТЬ ТЯЖКО РАНЕНИХ

ЧУНГКІНГ. — В китайських комунікатах стверджується, що японці не забирають лікувати тяжко ранених офіцерів і вояків, а знечують інекціями і палять їх такі на побоевищах разом з вбитими. Давніше японці забирали вбитих до крематорії. Тепер того не роблять. Тому на побоевищу залишається повно обсмадених рук, ніг, тощо.

ПОВСТАНЧА АКТИВНІСТЬ В БАЛТИЙСЬКИХ ДЕРЖАВАХ

СТОКГОЛЬМ. — З кожним днем збільшаються в балтійських державах саботажі та вбивання німецьких вояків. Такі є звідомлення з Естонії, Латвії та Литви. Це остільки замітне, що ще два роки тому витано там прибуття нацистів квітами і окликами в честь „визвольників“. Кажуть, що повстанці зміцнили свою активність. Невдоволення проти німців зросло через примусову працю та брак поживи, як і те, що населення немає ліків, бо вони призначені для німців.

ВБИВАЮТЬ НАЦИСТСЬКИХ ВЕРХОВОДІВ

ЛОНДОН. — На протязі несповна шістьох місяців згинило п'ятьох нацистських провідників в Нідерландах. Тепер подано, що згинув в „фатальнім припадку“ Фріц Шмідт, відбубуваючи подорож по Франції.

АНГЛІЯ ЗМІНЯЄТЬСЯ

Осамотнені домосіди.

Каже Гектор Болайто, один з найпочитніших британських авторів, що коли в вересні 1939 року тодішній британський прем'єр Чемберлен заявив, що Британія, знаходячись в війні з Німеччиною, британці нагло почулися на своїх островах самотніми. Давніше вони привикли їздити по всьому світу, мандрувати весело по Трансйорданії, Іст-Тамале, у Монтерей, оглядати вечором Голівуд. Тепер вони нагло почулися, що британський паспорт уже їм більше не дає права пливати вільно по світу, що тепер хіба тільки моряки можуть вжитися поза межі британського острова. І тому британці почулися самотніми.

Зо свідомістю, що британці тепер стали обмежені до острова, прийшли інші. Фармери стали чистити свої рушники й пригадувати собі, що британці потрапили відбити кожний наїзд на Британію від чужих даців. Вони почули, що олівки не приходять з Італії та що помаранчі стали чимось у ролі появи духів. Одна дівчина, що працювала в нічному клубі, дістала від капітана порому банану; колись вона їла банани часто, тепер вона привезла собі банану до ший і так ввійшла до ресторану. Скарники вже не приходили з Норвегії, а сир з Голландії. Британці їли власні осядці Бісмарка, називаючи їх осядцями Гітлера, бо, мовляв, у них рот усе відкритий, а мозок вибраний. Іжа британців стала нецікава. Вони копали власну землю, як селяни, і їли, що земля родила. Коли одна акторка сказала в шутку, що вона їла на снідання два яйця, люди сміялися з того так довго, що ці слова прийшлося викинути.

Новий чужинський наїзд на Британію.

Потім пішли інші зміни, які облекчили британське напруження з острівного положення. Прибули польські летуни: сотні з них утекли з горючих руйн Варшави, а кожний з них мав розказати довгу історію пригод по всій Європі по дорозі до британського острова. Потім прибули норвезькі моряки, високі, біляві, з горляними голосами. Потім появились французькі моряки: низькі, веселі, з червоними кутасами на своїх шапках. З ними прихильцями перемінявся погляд британців на життя. Британський острів немовби перестав бути британським. Він став побоевищем людей з усеї Європи, що ненавидять нацизм. Вони всі прийшли до Британії. І голландці з важкими шокми й такі чисті, що вони виглядали немовби вишкребані й політеровані. І югославські пільоти по своїм молодим королям.

Змінилося обличчя Британії. Навіть її звичай й її душа, бо ці всі люди принесли щось більше, ніж свій гнів проти Гітлера. Вони принесли свої мови, свої звичай і струю своєї енергії. Вони привезли з собою своїх артистів і письменників. Через ніч завили польські ресторани. На крамничках появились написи: тут говорять по польськи. Відкрилися клуби французькі, норвезькі, польські, а в них подавали небританську страву.

Англієць дівчата, що привикли до гордої байдужості своїх британських мужчин, почали звертати очі на плечі цих чужинців. Появились подружжя, появились романи. І в невідній британській родині нашіпилено кров французьку, польську, чи голандську. Боеві частини стали теж захоплювати цих чужинців. І тоді британські летючі ескадри мусіли приновлюватися до темпераменту самотного, мов-

чалівого поляка, що все думав про горючі домівки в ріднім краю, а котрий лівів і стріляв на ворога з лютою пристрасністю.

Почала в Британії виростати нова нація: нація націй. Вони всі називали себе своїми: голландці, голандці, французи, норвежці, австрійці й румуни. Між ними імпортованими вояками були політичні різниці, але щодо війни вони мали одну волю.

І під впливом цих умовин Британія змінилася. На Пикаділі Серкес у Лондоні продавано французькі, польські й голандські газети. Напроти королівської палати Бокінгем відкрито польську книгарню, і її всі знали так само добре, як норвезького короля, як він ішов до дому на Трафалгар Сквері, на обід з норвезькими офіцерами. Потім прийшла черга на росіян. Коли британці тряслися на думку про російський експеримент до того, що не були б навіть поглянули на образ Сталіна в газеті, а тепер уже про Сталіна говорили як про людину характеру, і в театрах пішли російські опери й балети, а повість Льва Толстого "Війна й мир" стала в книгарській торгівлі одною з найбільше популярних книжок. Британці ставали поволи в цій мішанині меншиною й вони залюбки говорили: "Ах, який ми стали космополіти!"

Британці відкриває своє серце.

Американці, що прибули до Британії підчас перших двох літ війни, теж говорили, що британці змінилися; казали, що британці виглядають змучені, бо вони легко засипляють, сидючи на кріслі при столі або на поїзді. Вони теж казали, що британці стали чужими й менше "островити". Вони жалували британців, що їх гарні міста були бомбардовані та що ворог стріляв машинними крисами по дітях, як вони бавилися в публичних городах.

На доказ переміни в настроях британців оповідав один з них, як це вивабився раз Лондоном старою таксівою. Шофер їхав довшою дорогою, а коли пасажир запротестував проти цього, шофер сказав: "Не гнівайтесь на мене. Я мусів вас сюди везти, бо тамту, просту дорогу, бомбардували. І не треба вам додавати до їх гніву, бо там уже його досить".

Придверника одного з великих лондонських готелів покликало до телефону. Його повідомлено, що його син гине у бою. Він завис на телефоні й пішов на браму, не кажучи ні слова. За кілька хвилин він помагав якомусь старому чоловікові нести клунки.

У тому самому готелі багаті жінки приносять свій цукор, який вони дістають як свій пайок, хлопцям, що викликають гостей у ждальні готелю; кажуть ці жінки при тому, що хлопці потребують більше цукру, ніж вони.

Американська інвазія Британії.

Коли американці прибули до Британії, вони рішучо мали великий вплив на британців. Ті, що знали американців, що з ними давніше стрічалися, шептали молитви владчності, коли побачили американські шоломи й американські "джипи" на лондонських вулицях. Для інших їх поява може означала тільки ще одну зміну. І Лондон справді від них змінився. У гостиницях, у котрих великі люди британської історії пили "шери", американці ждали Кока.

Коли. Рано в ресторанах домагалися паланиць. Британці мусіли навчитися додавати леду до води. На Лестер Сквері в Лондоні попри польську мову, чеську, французьку й норвезьку, чути тепер можна було й південно-західній американський акцент і повільний співучий акцент південних степів. Справжній британський акцент викликав здивування; британці там виглядали на вигнанця з рідного краю.

З часом британці пізнали краще американців і нині в Британії про них пишуть і говорять як найкраще. І американці пізнають краще Британію. І не один з них відкрив, що Британія це не кончею галасливі, шумні "модні" готелі та що справжня Британія це часо затишна закутина, закрита далеко від галасу й гамору великого міста.

І нині вже не належить до рідкостей бачити признаки цього взаємного розуміння британців і американців, такі, як отсі:

У гарному старинному домі коло Еггему жила старушка. Воєнна ошадність загнала її в один куток того дому. Одного дня перед тим домом задержався "джип", і два американські вояки стали його направляти. Як уже мали всідати до авто, старушка сказала до них: "Заходіть до мене й напийтесь чаю з бабусею". Вони зайшли, а вона виложила на стіл усе, що мала її бідна комора. Три дні пізніше перед її домом знову задержався "джип", і два вояки задзвонили до дому. Як старушка вийшла до дверей, вояки подарували їй чотири помаранчі.

У Гайд Парку можна кожного дня бачити американських вояків, що роздають цукорки між дітей, що там бавляться. У цей спосіб змінюється британський острів. Американці починають розуміти британців та їх труднощі. Британці починають розуміти силу й візію й грацію американських летунів і вояків. Є люди, які на вид цього взаємного розуміння британців і американців пригадують собі на слова великого німецького політика Бісмарка, котрий, як його спитали, що він вважає за найважливіший факт нової історії, відповів: "Це, що Північна Америка говорить по англійськи".

ІНТЕРНУЮТЬ ЯКОГОСЬ 'УКРАЇНЦЯ ЗА НЕЛЬО-ЯЛЬНІСТЬ

НЮ ЙОРК, Н. Й. — Федеральні агенти арештували минулого тижня 16 осіб, запідозрилих в нелюдяності. Між арештованими є один італієць, один українець, а решта німці. Усіх їх відставлено на Еліс Айленд. Вони будуть переслані Комітетом для Ворожих Чужинців, а опісля відослані до концентраційних таборів.

АРЕШТУЮТЬ НЕЗГОЛОШЕНИХ ПОБОРОВИХ

НЮ ЙОРК, Н. Й. — Федеральне Бюро Інвестицій поклало вже другий наворот праці для приловлення тих поборохів, що не зголосилися до воєнної служби. У цілому країні арештовано 785 таких нелюдяльних рекрутів, з того числа в самій ньюйоркській окрузі 167 мужчин за якийнебудь ухил від військового обов'язку.

Попередній період арештів покінчило 15. травня. Тоді арештовано 638 молодців у 20 містах. Бюро Інвестицій звідило, що в самій ньюйоркській окрузі 8,310 мужчин не приновилися до вимог закону про набір рекрута.

ВІЙСЬКОВА АРИСТОКРАТІЯ В СОВЕТСЬКІЙ АРМІЇ

МОСКВА. — Про таку розписується широко кореспондент часопису Нью Йорк Таймс. Каже, що вже потворено на давній царський лад червоної гвардійської частини, де офіцери й вояки дістають більшу платню й краще виєквіпованні як вояки в інших частинах.

Петро Березин

СПІЛЬНИМИ СИЛАМИ ДО ПЕРЕМОГИ

(ОНА). — З пересланого президентом Рузвелтом до конгресу світу довідемося, що на основі Ленд-лізу Злучені Держави дали Об'єднаним Державам допомогу в сумі 11,102,000,000 доларів. Ця сума становить дванадцять відсотків з тих грошей, які Америка дотепер видала на війну. Розуміється, що Америка не дала Об'єднаним Державам гроші, але потрібний до ведення війни матеріал. Наприклад, 46 відсотків з загальної суми видано на амуніцію, яку вислано нашим союзникам для боротьби з нацистами. Крім готової вже амуніції Америка вислала Аліантам багато рідного рода сирівців і машинерії до виробу воєнної зброї на місці. Кажуть, що ціна цих матеріалів вносить 22 відсотки цілої суми, яку наш край витратив на допомогу союзникам. Хліборобських продуктів Аліанти дістали з Америки на 15 відсотків загальної суми, а обслуга при перевозі цих річей до різних частей світа коштує 17 відсотків з виданої на поміч Аліантам суми.

Звіт президента Рузвелта говорить, що на основі Ленд-лізу Америка вже вислала Об'єднаним Державам воєнного матеріалу, цебто канонів, амуніції, бомб, тощо, на суму понад один біліон доларів. Аліанти вже дістали від нас на десять сот мільйонів літаків, на 600,000,000 доларів моторових троків і на пів біліона танків. Але це ще не все. Досвід показав, що наші союзники мусять виробляти багато воєнного матеріалу на місці, але не мають до того відплатної машинерії, ні хемікалів, які ми також були зобов'язані їм доставити. Обраховано, що дотепер Америка післала Аліантам на біліон всього рода металів, приладів, і на половину спрарованих хемікалів, які пішли на вирід воєнної зброї.

Щодо хліборобських продуктів, то Америка передала їм Об'єднаним Державам на суму 1,600,000,000 доларів. Це просто казкова сума, але вона показує, що Америка, в економічному зислі, відіграє в цій війні величезну роль. Ми маємо великі запаси продовольства й ділимося ними з своїми союзниками. Наприклад, як Гітлер захопив Україну і позбавив Советський Союз хліборобських продуктів, то Америка негайно почала висилати Советам все те, що вони втратили на підбитих нацистами територіях. Те саме й з Великою Британією. Якби не Америка, то наш хоробрий союзник вже давно терпів би голод. Америка ділиться з Аліантами всім чим може, бо вона знає, що тільки спільними силами вдасться побороти спільного ворога. Тому власне вона посилає допомогу не лиш до Англії й до Советського Союзу, але й до Африки. Фашисти ограбили тамошнє населення до гола і нашим обов'язком є його нагодувати, вбрати і приєднати до спільної справи. Об'єднані Держави стоять на тім, що як тільки їм вдасться перемогти держави Осі і вигнати їх з загарбаних країн, то в першу чергу треба нести допомогу голодному населенню і рятувати його від смерті. Це є дуже складне питання, але Об'єднані Держави є приготувані його розв'язати і помігти визволенням з нацистського ярма народам повернути дома нормальне життя, якого першим кроком є відживлення.

Коли говоримо про взаємну допомогу серед Об'єднаних Держав, то не треба забувати, що Америка не є однокою країною, яка ділиться з союзниками своїм добром. Статистика показує, що як в Советському Союзі давався відчувати брак амуніції, то Англія негайно поспішила йому на поміч. До кінця минулого року англійський уряд вислав Советам амуніції на суму 680,000,000 доларів. Крім того, Англія постачала Советському Союзови й інших потрібних до ведення війни матеріалів. Постачала сотні тисяч тон, яких кошта за конвоювання вносять грубі мільйони доларів. Але як треба, то треба. Англія знає, що робить. Вона також удержує армії союзних держав, що наводяться в неї в гостях, але приїде час, що вони придатіся і відгравитимуть важну роль в боях з нацистами. Деякі вже б'ються і виявляють велику відвагу, за яку здобули собі признання не тільки військових кол, але й усього англійського народу.

Взаємна допомога на основі Ленд-лізу виходить на користь всім Об'єднаним Державам. Коли, наприклад, Америка помагає Англії, то не треба забувати, що англійський уряд відплачується тим самим й Америці. Як американська армія в Північній Африці потребувала харчів чи амуніції, то Англія не чекала аж таку привезуть з Америки, а негайно поспішила американцям з поміччю. Крім того Англія доставляє американським арміям різного рода матеріалів в Індії, Єгипті, Іспанії й в інших краях, де вона має кращий доступ ніж Америка. Вона удержує нашу армію в себе дома, бо це вигідніше і більш практично. Замість перевозити для американської армії до Англії харчі, ми перевозимо такі річі, яких там не можна дістати. Обраховують, що англійці доставили нашої армії 1,360,000 корабельних тон харчів і воєнного знаряддя, за яке Америка дала їм такі річі, яких в Англії цілком нема. Коли зробимо докладну аналізу взаємної допомоги, яку ведеться на основі Ленд-лізу, то прийдемо до переконання, що співпраця між Об'єднаними Державами ведеться на дуже велику міру. І то на всіх полях. Як американцям було треба будувати в Англії летунські майдани, то вони не робили це самі, а заставили англійців. Чому? Бо так ліпше. Нашо було тягнути з Америки робітників, коли їх в Англії також не бракує. Англії побудували для Америки летунські майдани на суму 600,000,000 доларів, за що дістали від нас амуніцію, сирівці, тощо.

Переглянувши, що кожна з Об'єднаних Держав робить, щоб виграти війну, ми переконуємося, що Канада вже виробила й доставила аліантським арміям на один біліон воєнної зброї й амуніції. Для мало залюдненої Канади — це незвичайно велике досягнення. Канадійський народ свідомий того, за що Об'єднані Держави воюють і робить все, що в його силі, аби здобути перемогу. Канадійці постачають воєнну зброю англійцям, австралійцям, новозеландцям і Советському Союзови. Якби Америка хотіла канадійцям дорівняти в постачанні воєнної зброї, то ми, в порівнянні до числа населення, повинні би виробити її на 12,000,000,000 доларів більше ніж Канада.

Розуміється, що ми теж не спимо. Директор Воєнної Мобілізації, Джеймс Ф. Бірнс, сказав недавно в одній із своїх промов, що в перших п'яти місяцях цього року в Злучених Державих вироблено сотню воєнних кораблів. В минулі році Америка випродукувала тисячу вантажних кораблів, одну сотню тенкерів і півтора мільона машинних кри-

сів для підводних суден. Крім того ми ще виробили 60,000 аеропланів, які сьогодні воюють майже на всіх фронтах. Америка дотепер виробила 100,000 воєнних літаків, 44,830,000 бомб і багато іншого воєнного знаряддя для союзних армій. Але це тільки початок. Америка шойно розігралася. Якби Гітлер був знав, що Об'єднані Держави будуть з собою так солідно співпрацювати, то напевно не зачинив би з ними війни. Але вже запізно.

Започаткована в Америці угода обміну товарами серед Об'єднаних Держав довела до того, що вони сьогодні діють, якби це була одна країна. Всі формальності відносно обміну харчами, амуніцією і воєнною зброєю пішли в кіш. Спільний ворог довів до того, що Об'єднані Держави створили спільний фронт не лиш на полі боїв, але й в індустрії, яка не тільки що зажене Гітлера до гробу, але, здобувши великанський досвід — працюватиме на користь людства в часі миру.

З ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

НЮ ЙОРК, Н. Й.

Маркіанова пам'ять з роду в рід!

Дух великих людей проміняє на століття. Цілі покоління народу а то і людства користуються з творів їх духа. Вони стають наче джерелом інспірації до творчості з роду в рід. І саме тому культурні народи так цінують своїх геніїв.

Однак, щоб ділено передати цю пам'ять, треба на цей обов'язок пам'ятати. Пам'ять мусить бути плекана безперервно. Тому наші покоління має обов'язок відсвяткувати достойно і величаво століття смерті Маркіяна Шашкевича, щоб поглибити його культуру, щоб поширити розуміння його вартості і акорити традиції.

Коли ньюйоркський комітет століття Маркіяна Шашкевича дав ініціативу до свята Шашкевича на день 3-го жовтня у центрі мистецтва, тобто в салі Тавн Гол, то цей комітет виказав зрозуміння своєї ролі. Століття мусить бути як-дівідковане, щоб про нього могли читати і писати покоління в наступному столітті.

Буває, що минаються народи, а імя людини-генія зберігається для потомства. Перед десятиліттями святкував Рим і культурне людство давнєшчеліття римського поета Віргілія. Римського народу не стало, але пам'ять і значіння Віргілія осталися. Святкувала цю пам'ять в першу чергу Іта-

лія, що прийшла на місце колишнього римського царства й народу. І хтонебудь замешкає теперішню Італію в будучині, святкуватиме пам'ять Віргілія. Бо він був всесвітнім генієм, що дає інспірацію не лише одному народові, але й іншим.

Маркіян Шашкевич появився на Західній Україні саме в пору весни слов'янських народів. І хоч свої власні брати не зрозуміли як слід Маркіяна і він згас передчасно прибитий невдачею, то йому помагали в його безсмертному ділі визначні люди з інших слов'янських народів тодішньої Австро-Угорщини. І якби не ця поміч, то хто знає чи ми били мали навіть його "Дністрову Русалку".

Отже, коли з цієї точки тядіти на появу Маркіяна серед і для українського народу, то треба пам'ятати, що він був один із піонерів всеслов'янського руху, що вкоринився між українцями на заході. Тому Шашкевич є цінним духом не лише для України, але і для інших слов'ян, що себе взаємно підпомагали.

Коли ми американці українського роду, візьмемо це під розвагу, то ще більше стане нам ясно, який важкий обов'язок маємо ми сповнити перед історією української культури і слов'янського племені. На нас спадає обов'язок цю пам'ять великого двигара слов'янщини належно зберегти, розслати і передати наступним поколінням.

Ньюйоркський комітет Шашкевичевого свята мусить мати збірну допомогу у всієї української громади в Злучених Державих. Ця допомога мусить бути не мала. Бо закрий свята не малий. Треба видрукувати хоч найважливіші поеми Маркіяна. Треба сфінансувати пам'ятник-погруддя Маркіяна, яке збережеться у відповідному місці для будучих поколінь. І треба загально розголосити, щоб найширші кола тих людей, що для них трудився і жив і вмер Маркіян, довідалися, чим він був для них, для їх батьків, для минулих духових працівників, що користали з Маркіянової творчості.

Коли Комітет Маркіянового свята прохає грошової допомоги, то не треба аж великої принику до цього. Само зрозуміння важного діла є товчом до діяльності. Лекше свідомим людям іти за проводом, ніж самим цей провід творити. Значить, лекше допомогти закроному ділу, ніж самим його закроювати. І з економічного боку менше видатків для кожного свідомого громадянина.

Маючи все те на думці, хай не один свідомий громадянин не відтягається від обов'язку вислати допомогу негайно. Чи то як просту жертву, чи у формі привіту та заяви солідарності з Комітетом в його важкій праці. Адреса для посилки: Very Rey. M. Markiw, O. S. B. M., 22 East 7 Street, New York City.

о. Володимир Лотович.

Випродаж Книжок

ІСТОРИЧНІ, СЕНЗАЦІЙНІ Я ВОЄННІ ОПОВІДАННЯ,

Богдан Лепкий: Маркіян Шашкевич, з ілюстраціями, брош.	\$ 35
Франко Іван: Лис Микита.	\$ 50
Леонтин Лущаківська: Домашня Кухня або як Варити і Печ. Часть I. й II. Писа	\$ 75
Великий Соник з Нумерами. Брош.	\$ 40
Мілоні Снв. Український Соник. На підставі Халдейських, Єгипетських та Перських джерел. Без нумерів. Брош.	\$ 60
Полоник Б.: Кіньмат з одним входом. Сензаційна повість	\$ 50
Полоник Б.: Товариші успіху. Сензаційна повість	\$ 40
Черковні Пісні з нотами, на всі свята цього року, брош.	\$ 50
Рахункова книжечка	\$ 50
Рідне Слово, збірка поезій і оповідань українських авторів, бр.	\$ 75
Д. Дорошенко: Славянський Світ у його минулому й сучасному, в трьох томах, брош. \$1.25, опр.	\$1.50
П. Куліш: Чорна Рада, хроніка з 1663 року, повість з ілюстраціями, бр. 75 центів, опр.	\$1.00
Ю. Федькович: Люба-Згуба, повість, опр.	\$ 35
І. Сорокати: До Силуа і Приклялі	\$ 20
К. Поліщук: Отаман Зелений, сучасний роман, в трьох частинах, бр.	\$1.60
Г. Хоткевич: Камінь Душі, повість, брош.	\$1.50
Чайковський А.: Не було виходу. Історія одної парцеляції. Оповідання з галицького життя	\$ 35
Чайковський М.: За силу сонця. Фант. оповідання, Опр.	\$1.25
Кобилівська Ольга: В неволю рано діла копаля. Оповідання	\$ 65
Черняв Іван: Люди з Чорним Піднебінням. Повість. Прощ.	\$ 40
Вибір творів Ю. Федьковича. Брош.	\$ 40
Франко Іван: Оповідання. Збіст: Мадия Мирон, Грицева шкільна наука, Оловень, Борис Граб і інші	\$ 65
Чехов А.: Оповідання. Переклад О. Бабія	\$ 25
Филипчук І.: За Сан. Іст. оповідання, 2 томи	\$ 40
Кисілевська О.: Швайдарія. Короткі загальні уяги про Швайдарію. В цій книжці є багато оригінальних фотографічних знімків, так, що кожний може з неї довідатися багато про життя у Швайдарії і її промисл	\$2.00
Филипчук І.: Будівничий Держави. Історична повість з XII віку. Бр.	\$ 75
Филипчук І.: Братня любов	\$ 75
Яворський: 1,000,000 Галицької Армії	\$ 50
Кашенко А.: Запорозькі слава. Брош.	\$ 50
Луківський В.: Життя Періського Чоловіка та сучасних дикунів. Опр.	\$ 65
Як стати горожанином Злучених Держав	\$ 30

*) УВАГА: З причини малої кількості примірників, просимо замовляти тільки ці книжки, що є подані у повніших оголошенні.

Замовлення разом з належністю слати до:

"SVOBODA"

P. O. Box 346

Jersey City, N. J.

Жінка у Війську

„Ви українці щасливі люди! Добиваєтесь найвищою ідеєю, найбільших досягнень, які тільки існують в житті нації, бо добиваєтесь самостійної держави! Шкода, що ви не можете цього зробити для народу! Ось ми, американці, маємо свою державу, добре загосподарились, а промисл, індустрія, фермерство, як здається, у нас на найвищому щаблі розвитку, так що вже приходимо до меж і незабаром не матимемо що робити. Уже тепер ми, американці, тратимо багато часу на пусті бесіди при чаю, видаємо повно журналі, в яких пишеться, як скувати та чорнити брови, чи як годувати котиків та псиків. Не маємо за що захопитись, щоби збути час. А ви, українці, постійно чимсь журитесь! У вас є стремління, ви маєте ціль перед собою, маєте за що боритись, для чогось жити, бож боротьба за найвищу народну ідею, це найбагатіша боротьба!”

Ось так говорила одна американка, що була на нашому Листопадовому святі, а вислухавши реферат, почала відчувати, чим живуть українці. Та це було тому кілька літ! Дух війни ще не заглушив на американський континент. Ось тому вартує тепер пригадати, чим добре ось тим великим змінам, що захопили американську жінку, яка під цю пору кинулась у вир шаленої праці і здається, що нема загорода, яка спинила б доступ теперішньої війни до якоїнебудь ділянки в обсягу воєнної чи цивільної акції. Зв'язаної з обороною краю. Війна! Вона відіграла американську жінку від одноманітних забав при столиках, від нудних „бриджів” і потягнула їх до індустріальних заводів під гуркіт машин. Барвистий прапор

Злучених Держав Америки затріпотав, навіяв патріотизм і збудив чутливе серце американки, даючи їй розгін до високих змагань, до боротьби з напастями ворогом, який завдав знищити цю дорогу і так добре загосподаровану, багату країну.

З хвилиною, як рознісся гук гармат, американка виказала готовність іти на воєнний фронт з зброєю в руках, крім найбагатішої інституції, Червоного Хреста, бачимо ще щось нове, бо почали основуватись відділи жіночого війська, як Віменс Армі Оксилієрі Корп „ВВАК”, Віменс Оксилієрі Валунтері Сервіс „ВЕВІВС” і прибережна сторожа себто Кост Гард „СПАРС”. Ці відділи ентузіастичного жіноцтва це регулярна армія, яка дає свої послуги на усіх ділянках військового зв'язу з винятком того, що не йде на фронт до активної боротьби віч на віч з ворогом. Однак, як показує вишкіл та фізичний і моральний гарт, ось та жінка в потрібі стане і твердим загартованим воємком та не заважає

ся стати до активної боротьби на фронті.

Спершу, ідею організації жіночого війська громадянство прийняло з недовірою, а то й з упередженням. Однак цей факт, що американка через всякі життєві вигоди робить бездушною ллякою, руйнує молодим серцем американки і кинув її на новий шлях. Вона не хоче бути ллякою і жити порожнім життям! Вона забажала бути пожиточною у повнім тог слова значінню і в теперішнім ліхолітті хоче допомогти своїй батьківщині вдержатись на педесталі цієї слави, яку Америка добула собі за близько два століття свого свободного та творчого життя.

Якіж обов'язки сповняють уніформовані жінки? Много молодих дівчат — жінок шукають дуже відповідальних становищ у війську не для слави, а з правдивого патріотизму, з любові до зоряного прапора Злучених Держав Америки. Щоби хоч коротко і приблизно відповісти на це питання, на чергу ось такі пости, які займають жінки у війську: технічне радіо-вишколення для оперування і контролю радіової станції, або радіових сигналів. Авіаційні машиністки, які знають направи тити пустити в рух аероплан. Рісничники, які рисують всякі плани до різних машин. Електротехніки, які знають, як завести електричні проводи, тощо. А далі: експерти і технічні терпінки, антикарки, телефоністки, фотографістки, метеорологістки, що досліджують погоду, парашутистки, кравчині, кухарки, пекарки, шоферки й много інших чисто ремісничих чи професійних занять.

Загальний ентузіазм військового жіноцтва є великий. Кожна уліпшує своє знання майже до удосконалення. Як приклад подам панну Ліндсей Гледстон якій припоручено вирисувати мапу Лібії, яку можна вигідно розвинути і звинити в разі потреби. Панна Гледстон організувала 60 охотниць для своєї помічі. Цю мапу вона виготовляла цілих два місяці, а на ній є означені об'єкти від найбільших до найменших, щоби можна було добре орієнтуватись вразі потреби. Річ ясна, що солідне опрацювання цієї мапи не було легке, та таку працю оцінюють і розуміють тільки знатоки.

І відваги теж не бракує уніформованій жінці. В часі нападу на Перл Гарбор, Алтея Меннінг була вислана до одної малої повітряної станції з дорученням подати вістку про напад японців. Для тієї місії їй дали малий літак, на якому вчаться літати і під свист спаворогом. Однак, як показує вишкіл та фізичний і моральний гарт, ось та жінка в потрібі стане і твердим загартованим воємком та не заважає

електричні дроти високого напруги. Літак перевернувся і Алтея звисла у повітрі, вхопившись за лас охорони. Пілотчики надбігли, підставили сітку і вона скочила до неї дещо покалічена, однак доручення таки виконала.

Патріотичний ентузіазм обняв теж інші сфери жіноцтва. Навіть переступив мур монастиря чина Францішканок. Сестра Марія Аквінас, забажала прислужитись своїй батьківщині і заінтересувалась летництвом. Отся законниця навчалась літати в Манітовак, Віс. Та не вдовольнилась тільки знанням самого літання, але теж вивчила цілу структуру літакової машинерії та з укінченням студій з фізики ще взяла курс метеорології і навігації, себто мореплавання. По скінченні такої ґрунтовної науки Сестра Марія крім предмету фізики відчинила теж курс аеронавтики в школі „Айронвуд”. Цей курс показався так успішний серед студентської молоді, що учителі з шістьох ґайскулів запросили Сестру Марію, щоб вона вела в них окремі курси аеронавтики. Своїми студіями Сестра Марія здобула великий успіх і під цю пору займає важне становище професорки у інструкторки летництва у школі „Айронвуд”, та в Манітовак, Віс.

Ось це є тільки початки, в яких американка вибивається своїми способностями, працює, посвятає та патріотичним. Річ ясна, що тут подано тільки кілька прикладів. Часі бачувати відкривають нам багато американок-героїнь і визначних жінок, які увійдуть на сторінки світлої історії.

Поміж тими іменами шукаємо теж за українськими. І є вони. Особливо приємно читати ось таку вістку у „Вікні”, що Сузанна Гентош, колишня секретарка 436 від. У. Н. С. з Делано, Па., вступила до „Вейс”, що Катерина Будник з Нортгемптон, Па., теж колишня секретарка від. 332 У. Н. С., теж вступила до „Вейс”, що Стефанія Данилишин з Дітройт, Міш., минулої осені вписалась до „Ваак” і дослужилась ранги „корпорал”, що Анна Кривокульська з Шікаґо, Іл. теж у ранзі „корпорал” у відділах „Ваак” перебуває у сестрі Тексас, що Іванна Панько з Шікаґо, Іл. теж вписалась до „Вейс” і т. д.

Тішимось тими українськими іменами, що виділяють поміж численними відділами жіночого війська. Ми певні, що вони служачи вірно Зоряному Прапорові Злучених Держав роблять теж і добру прислугу українському імені.

Юлія М. Шустакевич,
Дітройт, Міш.

**10% SAVED
NOW OR 100%
TAKEN BY THE
AXIS LATER!**
BUY WAR BONDS

Виховання та Поведення

Говориться про людське, родинне, національно-політичне, ідейне й громадянське виховання людини і нації. Висококультурна є та людина, що має всебічне виховання. Лиш добре виховання робить чоловіка гідною людиною.

Поведення це консул народної моралі, чеснот і релігійної етики, які уліпили вихованням на чоловіка вже від колиски. Своє добре чи зле виховання і поведінку виявляє людина в кожному слові і ділі.

Ми спинимось на національному вихованні та поведінці. Відчуває кожний з нас у нашій громадянстві — куди не підемо, з ким не зустрінемося, — що ная бракує гідне національне поведіння. Неразчитано різні статті і чужом вислів неодолю українця: „ми бідні!” І справді чоловік був щодо виховання і поведінки дуже бідний. Він це відчуває всюди, особливо між чужинцями. Він тратить відвагу, самолюбство і мусить сам себе соромитись.

„Ми повинні виявляти всюди і при кожній нагоді як найбільше народних чеснот. Спитаємося, а де нам навчитись національного виховання і поведінки? В нашій історії, традиції і від наших пророків, героїв — борців, письменників, критиків з чеснот козаччини, ґайдамаччини, січових стрільців. Але найбільше такі навчимося від нашого батька Тараса Шевченка. Шевченко був крайню безкорисним громадянином. І цієї громадянської чесноти з безкорисності та братолюб'я в нього нам учиниться. Поглибим те, що він написав, а побачимо, як він відноситься і які вимоги ставив до себе, громадянства, до проводу й усього народу. Розглянемо те, як він відноситься до ворогів і чужої влади, прийдемо до того переконання, що кожне Тарасове слово є правдою і на місці сказано, все умотивоване; відно до всього, що в Шевченка є неабиякий життєвий такт. Він умів поводитись так, як хочемо поводитись добруму характерному українцеві. На підставі всяких традиційних досвідів може кожна людина побудувати своє національне виховання та поведінку. Кожний зокрема, а всі разом стануть добре і гідне поведінку народу. Добре вихована людина не скаже: я роблю то, що мені захочеться, але скаже: я роблю те, на що мені дозволяє моя людська честь і національна гідність. Тактовного, національного поведінки необхідно в першій мірі на шим передовим людям, бо той добрий такт нашого поведінки виявляємо в письменстві і в політиці і це нас гідно презентує. Добре вихований провідник не буде запропаченем свого народу — бо на це не дозволить йому його виховання і поведінку.

Поведінка людини свідчить про її характер. Люди без виховання, це ґалабурдники: говорять багато і невідповідне, роблять кожне діло не в свій час і не на місці. Кажуть те, що їм попадає на язик і кому небуває. Одно починають, друге не викінчують. Забагають сьогодні щось нового, думки і настрої постійно змінюються, все звичніше має на них свій хвилювальний вплив, але однієї, певної світлої думки, за яку обстоює людина, нема. Зле вихований чоловік робить все тільки для ефекту, хвилі, гнеться куди вітер віє; могутого боїться і

стає плазуном і гнеться в калюжу в рабській покорі. Але коли він сам приїде до меншої влади, то угнетатиме і понижуватиме свого брата. Чоловік без людського і національного виховання є дуже убогим створінням. Борони Боже, як такий ґалабурдник без виховання стане політиком — провідником! Добре національне виховання і поведінка вимагає від нас дуже інтензивного заінтересування нашими національними справами й безкорисності. Необхідно слідити за найменшим проявом національного життя в нашій народі і підпирати всі наші народні інституції, видавництва, купувати у своїх і піддержувати кожне добре діло. А свята заповідь доброго виховання мусить нам бути — в нас дома ширити братолюб'я та підносити освіту і добробут нації. В нас не сміє бути особистий партійний тільки національний еґотизм. Сором і ганьба є бути самотнім багатцем у бідній неосвіченій нації — це свідчить якраз про зле виховання чоловіка.

Всестороннє виховання є це громадянське виховання. Чоловік — громадянин, що свідомий своїх прав стає сміливим борцем за них. Він свідомий вповні своїх обов'язків до свого народу, тому стає працівником — будівничим для загального добра — тоді аж стає він гідним і добрим сином свого народу.

(„Самостійна Думка Української Матері”).

В суді.

Суддя: Чому ви побили того чоловіка?

Обвинувачений: Я питався його про напрям дороги, а він не відповідав. Вкінці я зне терпеливо вдарив його.

Суддя: Аж ні глухонімий. Обвинувачений: То чому відразу цього не сказав!

Іспит.

Професор: А тепер кандидат скаже мені, в якій злучці найшвидше розпускається золото?

Кандидат: У подружній.

Щедрість.

— Вночі снилося мені, вуйку, що ви подарували мені 1,000 доларів.

— Гм, троха забагато. Та хай-там, можеш собі їх задержати.

ЗАВЖДИ

Найкраща услуга вимагає в кожній дрібниці особистої уваги. Таким чином ніякої подоби не переочиться і не за-недається.

Ще від 1900 року ґаслом цієї фірми є: дати кожній родині особисту увагу й заінтересування — завжди.

STEPHEN J. JEWUSIAK & SON
FUNERAL DIRECTORS

77 Morris St., Jersey City 34 E. 25th St., Bayonne
Phone: BErgen 4-5989 Phone: BAyonne 3-0540

**MAKE EVERY
PAY DAY
BOND DAY**
JOIN THE PAY-ROLL
SAVINGS PLAN *

GIRL WANTED

Knowledge of bookkeeping and typewriting
NECESSARY
Ability to read Ukrainian preferred.

Apply
**UKRAINIAN NATIONAL
ASSOCIATION, Inc.**
87-83 GRAND STREET
JERSEY CITY, NEW JERSEY.

ВАКАЦІЇ

ХТО ХОЧЕ виїхати на літні вакації, має відповідні кімнати до виїзду на ціле літо, як також приймає на свої харчі. Є став до купання. Голоситися до:

Mrs. W. TURSKI,
BOX 84, CHESTERFIELD,
OAKDALE, CONN.
Phone: New London 2-4604

УВАГА!

Ті, що Терплять на Ревматизм,

біль у крижах і в цілій тілі, або на ШКІРНУ НЕДУГУ, як Екзему, корости і різного роду сверблення, хай не тратять надії, а лиш удадуться до нас, а ми їм поможемо средствами, які виробляємо з різних зіль і мінералів, що дають у таких недугах пільгу.

Пишіть по інформації на адресу:

LOMBARDO
192 — 21st STREET
IRVINGTON, N. J.

ДАРОМ

вишлемо кожному зразок (SAMPLE) Карпатського Чайу з найліпшого гірського злля, на неможливу жодука, пелічки і широк. Велика пачка коштує 50¢.

● ГРУДНЕ ЗІЛЛЯ, природне средство припорожують тим, що терплять на впретній кашелі, біль горла і залузу. Пачка коштує 50¢.

● ЗІЛЛЯ НА БОЛНОЧІ НОГІ. Дуже помічне. Як його уживати, надруковано на бачі. Велика пачка 50¢.

● МІШАНІ КОРИННЯ, на нестерпний, брак апетиту, корчі. Добре також на запахи до горілки. Пачка 50¢.

Маємо всякі лічничі злля, листя, цвіт, кору, ягоди, коріння, ладан, живицю і т. д.

Замовлення посилайте на адресу:
UKRAINIAN BAZAAR,
170 E. 4th St., New York, N. Y.

С. ЧЕРНОВ

● Гострі й хронічні недуги чоловіків і жінок — Шкіра.
● Аналіз крові для подружжя сьодня.
● Геморойди й желєнки лікуються без операції.

223 SECOND AVE., cor. 14th ST., NEW YORK CITY, Room 14.
GRAMercy 7-7697

Офісові години: 10—8; неділя 11—2.
Жінка-доктор до обслуґи.
X & Флюороскоп.—Екзамінація \$2.00

ПРАЦЮВАТИ ДЛЯ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ, ЦЕ, В ПЕРШІЙ МІРІ, ПРИЄДНУВАТИ ДО НЬОГО ЯК НАЙБІЛЬШЕ НОВИХ ЧЛЕНІВ.

\$150.00 ЦІЛИЙ ПОХОРОН

І вище
ОБСЛУГОВУЄМО В ПЕРТ АМБОВІ І ОКОЛИЦІ

KANAI KAIN
FUNERAL HOME

433 STATE STREET,
PERTH AMBOY, N. J.
Phone: Perth Amboy 4-4646



МИРОН ЛИТВИН І СИН

УКРАЇНСЬКІ ПОГРЕБНИКИ

Обслуга шира і чесна
383 Morris Avenue,
cor. Springfield Ave.
NEWARK, N. J.
Phone: ESsex 3-5347

ІВАН БУНЬКО

УКРАЇНСЬКІ ПОГРЕБНИКИ

заряджує погребам по ціні, так низькій як \$150.

ОБСЛУГА НАЙКРАЩА.



JOHN BUNCO
Licensed Undertaker & Embalmer
437 E. 8th ST., NEW YORK CITY.
Dignified funerals as low as \$150.
Telephone: GRAMercy 7-7661

ПЕРШІЙ УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК НА ФІЛАДЕЛЬФІЮ І ОКОЛИЦЮ



МИХАЙЛО НАСЕВИЧ

cor. FRANKLIN & BROWN STS., PHILADELPHIA, PA.
Tel. Market 1320.
ОБСЛУГА В ДЕНІ І В НОЧІ

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКІ ПОГРЕБНИКИ

Занимаєсь похороном в БРОУ, БРОУКЛІН, NEW YORK І ОКОЛИЦЯХ

129 EAST 7th STREET,
NEW YORK, N. Y.
Tel.: ORchard 4-2568

BRANCH OFFICE & CHAPEL
707 Prospect Avenue,
(cor. E. 155 St.)
BRONX, N. Y.
Tel.: MEtrose 4-6877



Як Тарзан плив до берега, проти нього вже збиралися широко розкинені сили.



З кільканадцяти скритих місць по цілому чорному континенті йшли чутки: „На голову Тарзана наааначено ціну!”



Вістку цю понесли на базари людних міст... до сковків ренегатів...



До скритих таборів бандитів... до шатер, розбитих на пустині...

ТАРЗАН, ч. 791. „Ціна на голоу Тарзана”.